

TAJNÁ NÁUKA: Zväzok I. ó Kozmogenéza



Syntéza vedy, nábofenstva a filozofie
H. P. Blavatská,
Autorka diela šOdhalená Isisõ

सत्यात् नास्ति परो धर्मः ।

šfiadne nábofenstvo nie je vy—ie, ako Pravda.õ

KNIHA I.

AS I.

KOZMICKÁ EVOLÚCIA

KOMENTÁRE

K SIEDMIM STROFÁM A ICH TERMÍNOM, V SÚLADE S ICH ÍSLOVANÍM, V STROFÁCH A
VERTIČOCH

Zväz. 1, Strana 152 TAJNÁ NÁUKA

[[Táto strana pokračuje z [predchádzajúcej](#) asti]]

NIEKO KO SKORÝCH TEOZOFICKÝCH MYLNÝCH PREDSTÁV TÝKAJÚCICH SA PLANÉT, KRUIHOV A LOVEKA

Medzi jedenástimi vynechanými Strofami* je jedna, ktorá poskytuje úplný popis formácie planetárnych reazcov jedného za druhým, potom ako bola zahájená prvá Kozmická a Atómová diferenciacia v jednoduchom *Akozmiizme*. Je zbytočné hovoriť o šzákonoch, vznikajúcich keď sa Bofstvo pripravuje tvoriť, pretože (a) zákony alebo skôr ZÁKON je odveký a večný; a (b) keď Bofstvo je Zákon, a *vice versa*! Okrem toho, jeden večný ZÁKON odhaľuje v—etko v (jestvujúcej) manifestovanej Prírode na sedemnasobnom princípe; medzi ostatnými, bezpočetnými kruhovými reazcami svetov, zloženými zo siedmich zemgú, odstupovanými na štyroch nižších úrovniach sveta formácie (tie tri nižšie patria k Archetypálnemu Univerzu). Z týchto siedmich len *jedna, tá najnižšia a najhmotnejšia z tých zemgú*, je v rámci našej úrovne alebo prostriedkov vnímania, tých vyšších lefiaciach mimo neho a preto súc neviditeľné pre pozemské oko. Každý takýto reazec svetov je potomstvom a stvorením nižšieho, *nižšieho*, a reazca *smrti* ô takpovediac *jeho reinkarnácie*. Aby sme to uinili jasnejším: povedali sme o planetách ô z ktorých len

sedem bolo považovaných za posvätné, keďže im vládli tí najvyšší vládatelia alebo bohovia, a vôbec nie preto, lebo pradávni nevedeli nič o tých planétach, ktoré každá z týchto, či známa alebo neznáma, je sedmi kovami, ktoré sú reťazcom, ku ktorému patrí Zem (viď šezoterický

Poznámka(y) 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0

* Pozrite poznámku, ktorá nasleduje Komentár na predchádzajúcej strane, a tiež súhrn Stroj v Predslove, strana 22

Ďalšie pozn. prekl.

Keďže a viac planét je vymenovaných v Tajných Knihami, než v moderných astronomických dielach

Zväz. 1, Strana 153 ZOSTUPUJÚCE A ZNOVU VYSTUPUJÚCE STAVY

Buddhizmus). Napríklad, všetky také planéty ako Merkúr, Venuša, Mars, Jupiter, Saturn, atď., atď., alebo naša Zem, sú pre nás také viditeľné ako je naša zemeguľa, pravdepodobne, viditeľná pre obyvateľov iných planét, ak nejakí sú, pretože oni sú všetci na tej istej úrovni; zatiaľ čo nadradené spolu-zemegule týchto planét sú na iných úrovniach dosť mimo úrovne našich pozemských zmyslov. Keďže ich relatívna poloha je uvedená ďalej, a tiež v diagrame priloženom ku Komentárom Verša 7 Stroj VI., niečo ako slov vysvetlenia je všetko, čo je v súvislosti potrebné. Tieto neviditeľné spoločnosti kuriózne súvisia s tým, čo nazývame špičkové v loveku. Tí siedmi sú na troch materiálnych úrovniach a jednej duchovnej úrovni, zodpovedajú trom *Upadhi* (materiálne základne) a jednému duchovnému vozidlu (*Vahan*) našich siedmich princípov v ľudskom oddelení. Ak si za účelom jasnejšieho mentálneho poňatia predstavíme ľudské princípy, ktoré sa majú usporiadať ako v nasledujúcej schéme, získame pripojený diagram súvislostí:

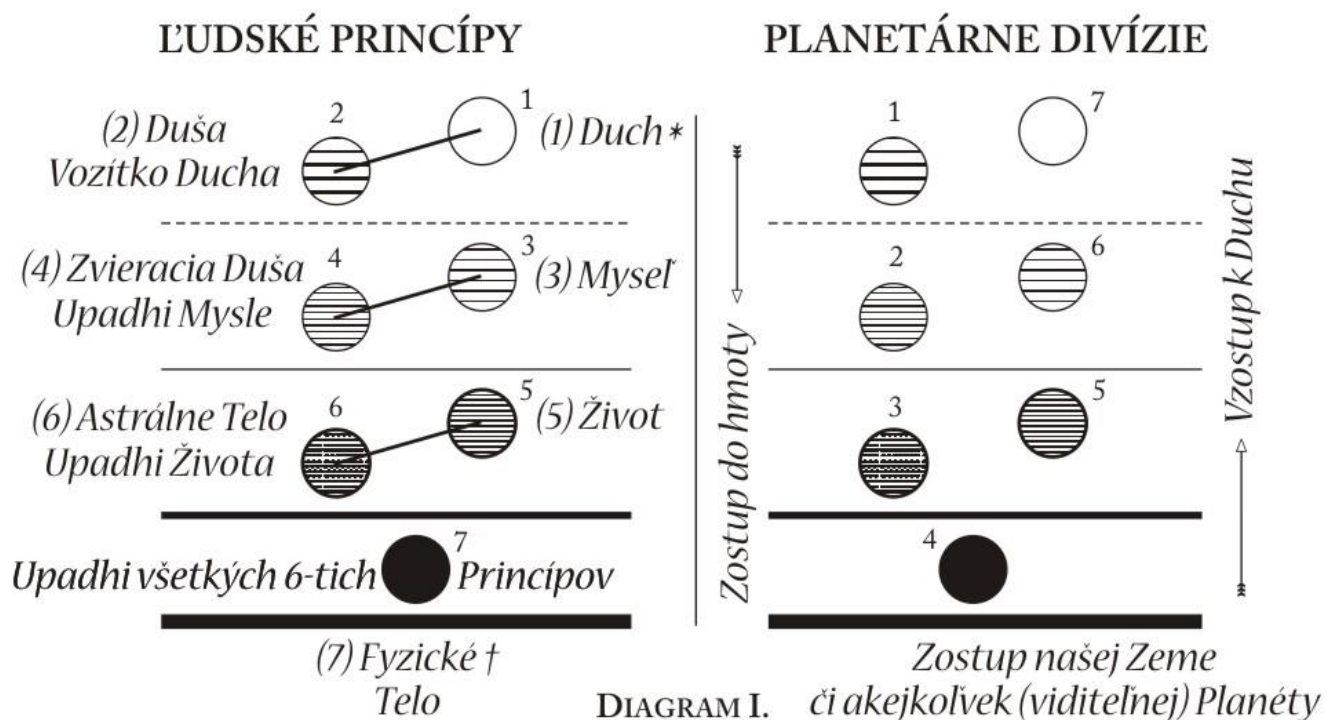


DIAGRAM I.

Poznámka(y) 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0

* Ako pokračujeme tu od Univerzálnych k Jednotlivým, namiesto používania induktívnej alebo Aristotelovskej metódy, ísla sú obrátené. Duch je vymenovaný ako prvý namiesto siedmeho, ako sa zvyčajne robí, ale, popravde, *nemalo by sa robiť*.

ÄAlebo ako zvyčajne vymenované podľa spôsobu *Ezoterického Buddhismu* a iných: 1, Átma; 2, Buddhi (alebo Spirituálna Du-a); 3, Manas (ľudská Du-a); 4, Kama Rupa (Vozidlo Túľob a Vá-ní); 5, Linga Sarira; 6, Prána; 7, Sthula Sarira.

Zväz. 1, Strana 154 TAJNÁ NÁUKA

Tmavé horizontálne línie nižších úrovní sú Upadhi v jednom prípade, a úrovňami v prípade planetárneho reazca. Samozrejme, čo sa týka ľudských princípov, diagram ich neumiestňuje celkom v poradí, predsa ukazuje súvisľanosť a analógiu, ktorému je teraz smerovaná pozornosť. Ako čitateľ uvidí, je to prípad zostupu do hmoty, vyrovnanie ôd v mystickom a tiež fyzickom zmysle ôd tých dvoch, a ich premieňanie preveky nastávajúci šboj flivota, ktorý obidve *entity*. ŠEntita sa môže považovať za zvláštny termín pre použitie v prípade zemegule; ale starovekí filozofi, ktorí videli zem ako obrovské šzviera, boli vo svojom pokolení múdrejší ako naši moderní geológovia; a Plínius, ktorý nazval Zem našou láskavou opatrovateľkou a matkou, jediný element, ktorý nie je nepriateľský k ľloveku, hovoril pravdivejšie ako Watts, ktorý v nej videl podnožku Boha. Pretože Zem je len podnožkou ľloveka v jeho vzostupe do vyšších oblastí; predsa ôd

š. do slávnych palácov,
Cez ktorú sa pohybujúci dav neustále tlačí.

Ale toto ukazuje len to, ako obdivuhodne okultná filozofia vtisnáva vretko do Prírody, a o čom logickejšie sú jej zásady, než bezduché hypotetické špekulácie fyzikálnej vedy.

Dozvediac sa takto veľa, mystik bude lepšie pripravený pochopiť okultné učenie, hoci každý formálny študent modernej vedy môže, a pravdepodobne bude, považovať túto vec za absolútny nezmysel. Avšak študent okultizmu trvá na tom, že teória, o ktorej sa v súčasnosti diskutuje, je oveľa filozofickejšia a pravdepodobnejšia než ktorákoľvek iná. Je rozhodne logickejšia ako teória, ktorá nedávno pokročila a ktorá u nás inila z mesiaca projekciu extrudovanej šasti našej Zeme, keď tá posledne menovaná bola iba zemeguou vo fúzii, roztavenou plastickou masou.*

Hovorí sa, že planetárne reazce majú svoje šDni a svoje

Poznámka(y) ô ô ô ô ô ô ô ô ô ô ô ô ô ô ô ô

* Hovorí autor diela *ŠModerná veda a moderné myslenie*, ô pán Samuel Laing: *ŠAstronomické závery a teórie založené na tak neurčitých údajoch, že zatiaľ čo v niektorých prípadoch poskytujú nesmierne stručné výsledky, ako tie z 15 miliónov rokov pre celý minulý proces vzniku solárneho systému, v iných poskytujú výsledky takmer neveriteľne dlhé, ako v tých, ktoré predpokladajú, že mesiac bol odhodený, keď Zem rotovala tri hodiny, zatiaľ čo maximálne skutočné spomalenie získané z pozorovania by si vyžadovalo 600 miliónov rokov, aby spôsobilo jej rotáciu za dvadsať tri hodín namiesto dvadsaťtyri (s. 48). A ak na tom fyzici trvajú, prečo by mala chronológia Hindov byť vysmiata ako prehnaná?*

Zväz. 1, Strana 155 VÝMENA ŽIVOTNÝCH PRINCÍPOV

ŠNoci ôd t.j., obdobia aktivity alebo flivota, a neinnosti alebo smrti ôd sa správajú sa na nebi ako ľudia na Zemi: vytvárajú si svoje sympatie, starnú, a osobne zanikajú, ich duchovné princípy flijú len v ich potomstve ako pozostatok nich samotných.

Bez pokusu o ve mi zložitú úlohu zdie ania celého procesu vo v-etkých jeho kozmických detailoch, môfle by povedané dos , aby bola o om poskytnutá približná predstava. Ke je planetárny re azec vo svojom poslednom Kruhu, jeho Zemegu a 1 alebo A, predtým nevl nakoniec zaniká, po-le celú svoju energiu a šprincípyö do neutrálneho centra latentnej sily, do šcentra laja,ö a tým informuje nové jadro nediferencovanej substancie alebo hmoty, t.j., privolá ho k aktivite alebo mu dá flivot. Predpokladajme, fle sa taký proces uskuto nil v lunárnom šplanetárnomö re azci; predpokladajme znovu, kvôli argumentu (hoci teória pána Darwina, citovaná ni fl-ie, bola nedávno vyvrátená, aj ke tá skuto nos e-te nie je zistená prostredníctvom matematického výpo tu), fle mesiac je ove a star-í ako Zem. Predstavte si -es spolu-zemegú mesiaca ö aeóny predtým, ako sa vyvinula prvá zemegu a z na-ich siedmich ö práve v tej istej pozícii vo vzájomnom vz ahu, aký teraz zastávajú spolu-zemegule ná-ho re azca so zrete om na na-u Zem. (Pozrite v šEzoterickom Buddhizme,ö šStvorenie loveka,ö a šPlanetárny Re azec.ö) A teraz bude jednoduché, predstavi si z lunárneho re azca Zemegu u A, informujúcu Zemegu u A z pozemského re azca, a ö umieranie; Zemegu u B z toho predchádzajúceho, odosielajúcu potom svoju energiu Zemeguli B z nového re azca; potom Zemegu u C z lunárneho, vytvárajúc svoje potomstvo, gu u C z pozemského re azca; potom Mesiac (ná-Satelit*) vylievajúci do

Poznámka(y) ö ö ö ö ö ö ö ö ö ö ö ö ö ö ö ö

* On je satelitom, nepopierate ne, ale toto ne iní neplatnou teóriu, fle dal Zemi v-etko okrem svojho tela. Pretofle aby trvala Darwinova teória, okrem práve vyvrátenej hypotézy (pozrite poslednú poznámku), je potrebné vymyslie stále viac odporujúcich si -pekulácií. Mesiac sa vraj ochladil takmer -es krát rýchlej-ie ako Zem (Winchellov šflivot Svetaö): šAk má Zem 14 000 000 rokov od svojej inkrustácie, Mesiac má len jedenás a dve tretiny miliónov rokov od toho stup a . . . ö at . A ak je ná-Mesiac len -kvrnou z na-jej Zeme, pre o nie je možné zriadi fliadnu podobnú domnienku pre Mesiac iných planét? Astronómovia šnevedia.ö Pre o by Venu-a a Merkúr nemali ma fliadne satelity, a ak existujú, im boli sformované? Pretofle, ako hovoríme, veda má na otvorenie mystérií prírody len jeden k ú ö k ú hmoty, zatia o okultná filozofia má sedem k ú ov a vysvet uje tie, ktoré veda nevidí. Merkúr a Venu-a nemajú fliadne satelity, ale mali šrodi ovö práve tak ako zem. Obidve sú ove a star-ie ako Zem a predtým, nevl tá druhá menovaná dosiahne siedmy Kruh, jej materský Mesiac by sa rozpustil [[Poznámka pokrač uje na al-jej strane]]

Zväz. 1, Strana 156 TAJNÁ NÁUKA

najni fl-ej zemegule ná-ho planetárneho kruhu ö Zemegule D, na-jej Zeme ö v-etok svoj flivot, energiu a sily; a prenesú ich do nového centra, stanúc sa vlastne *m tvou planétou*, na ktorej sa rotácia od narodenia na-jej zemegule takmer zastavila. Mesiac je teraz chladnou, zostatkovou kvantitou, tie om ahajúcim sa za novým telom, do ktorého sú preliate jeho fljúce sily a šprincípyö. Teraz je odsúdená k záhube na dlhé veky, ktoré kedy sledovali Zem, aby ju pritiahlo jej potomstvo a aby ho pritiahla ona. Neustále *vysávaná* svojim die a om, pomstí sa napustením ho skrz-naskrz zlým, neviditeľným a jedovatým vplyvom, ktorý vyflaruje z okultnej strany jej povahy. Pretofle ona je *m tva*, s e-te *fljúcim telom*. astice jej rozpadajúceho sa tela sú plné aktívneho a de-truktívneho flivota, hoci telo, ktoré sformovali, je bez du-e a m tve. Preto sú jej vyflarovania zároveň blahodarné i -kodlivé ö táto okolnosť nachádzajúc svoju paralelu na zemi v skuto nosti, fle tráva a rastliny nie sú nikde vlhkej-ie a prosperujúcej-ie, nevl na hrobch; zatia o zároveň je to cintorín alebo vyflarovanie m tvoly, ktoré zabíjajú. A ako u v-etkých upírov a vampírov, mesiac je priate om arodejníkov a nepriate om neopatrných. Od archaických aeónov a neskor-ích asov arodejníc z Thessaly, dolu k niektorým z dne-ných *tantrík* z Bengálska, jeho povaha a vlastnosti boli známe každému Okultistovi, ale pre fyzikov zostali zatvorenou knihou.

Taký je mesiac z astronomického, geologického a fyzikálneho h adiska. o sa týka jeho metafyzickej a psychickej povahy, musí zosta v tomto diele okultným tajomstvom, ako to bolo vo zväzku o šEzoterickom Buddhizme,ö neh adiac na skôr sangvinické vyhlásenie, ktoré tam bolo u inené na s. 113 (5. vydanie), fle šv hádanke ösmej sféry teraz nezostalo ve a záhadného.ö Toto sú naozaj témy, špri ktorých sú adepti ve mi

zdrfianliví vo svojej komunikácii s nezasväteným fliakom,ö a ke fle nikdy neschválili ani nedovolili fliadne zverejnené –pekulácie, ím menej sa povedalo, tým lep–ie.

Predsa bez stúpenia na zakázanú pôdu šôsmej sféryö, môfle by uflito ným uvies nieko ko al–ích faktov s oh adom na ex-monády lunárneho re azca ô šlunárnych predkovö ô ke fle zohrávajú

Poznámka(y) ö ö ö ö ö ö ö ö ö ö ö ö ö ö ö ö

[[Poznámka pokračujúca z predchádzajúcej strany]] riedkeho vzduchu, ako majú šMesiaceö iných planét, alebo nemajú, ako-kde, ke fle existujú planéty, ktoré majú nieko ko mesiacov ö znovu mystérium, ktoré nevyrie–il fliadny OEdipus astronómie.

Zväz. 1, Strana 157 NÁZORY SA ODLIŤUJÚ A PREDSA SA ZHODUJÚ

Vedúcu as v nastávajúcej *Antropogenéze*. Toto nás privádza priamo k sedmi kovému zlofieniu loveka; a ke fle neskôr vystali nejaké diskusie o tej najlep–ej klasifikácii, ktorá sa má prija pre rozdelenie mikrokozmickej entity, teraz sa pripojili dva systémy s náh adom na u ah enie porovnania. Pripojený krátky článok je z pera p. T. Subba Rowa, vzdelaného Vedantínskeho u enca. Uprednosťuje Brahmanické rozdelenie Rádfla Jógy, a z metafyzického poh adu má úplnú pravdu. Ale, ke fle je to otázkou jednoduchšej vo by a prosper–nosti, v tomto diele sa prid flame š asovo ocenenejö klasifikácie trans-Himalájskej šArhatskej Ezoterickej TŤoly.ö Nasledujúca tabu ka a jej vysvet ujúci text je dotla ený z šTeozofistuö z Madrasu, a sú obsiahnuté tiefl v šPiatich rokoch teozofieö: ö

SEDMI KOVÉ ROZDELENIE V RÔZNYCH INDICKÝCH SYSTÉMOCH

šDolu uvádzame tabu kovú formu klasifikácií prijatých Buddhistami a Vedantickými u ite mi princípov loveka: ö

KLASIFIKÁCIA V EZOTERICKOM BUDDHIZME	VEDANTÍNSKA KLASIFIKÁCIA	KLASIFIKÁCIA V OSLOBODZUJÚCEJ RÁDŽA JÓGE
1. Sthula Sarira	Annamaja kosa *	} Sthulopadhi §
2. Prána†	} Pránamaja kosa	
3. Vozítko Prány ‡		} Manomaja kosa
4. Kama Rupa	} Vignanamaja kosa	
5. Mysel' { (a) Vôla a city, atď. (b) Vignanam		} Ánandamaja kosa
6. Duchovná Duša	} Átma	
7. Átma		

Poznámka(y) ö ö ö ö ö ö ö ö ö ö ö ö ö ö ö ö

* Kosa (ko-a) je doslovne šPlá- ö, plá- každého princípu

Äšfiivotö

ÆAstrálne telo alebo Linga Sarira

§ Sthula-Upadhi, alebo základ princípu

|| Buddhi

Zväz. 1, Strana 158 TAJNÁ NÁUKA

Z predchádzajúcej tabu ky vidie , fle tretí princíp v Buddhistickej klasifikácii nie je oddelene spomenutý vo Védantskom rozdelení, ke fle je len vozidlom Prány. Vidie tiefl, fle Ttvrtý princíp je zahrnutý v tretej Kosa (Plá-ti), ke fle ten istý princíp je vozidlom sily vôle, ktorá je ale energiou mysle. Musí si tiefl v-ímnú , fle Vignanamaja Kosa sa považuje za odli-nú od Manomaja Kosa, ke fle sa po smrti rozdelí niŕ-ia as mysle, ktorá má takpovediac bliŕ-iu podobnos so -tvrtým princípom neŕl so -iestym; a jej vy-ia as , ktorá sa pripája k tej posledne menovanej, a ktorá je, v skuto nosti základom vy-ej duchovnej individuality loveka.

Môfeme tu tiefl poznamena pre na-ich itate ov, fle klasifikácia spomenutá v poslednom st pci je pre v-etky praktické ú ely spájaná s Rádfla Jógou, tou najlep-ou a najjednoduch-ou. Hoci existuje sedem princípov v loveku, av-ak sú len tri odli-né Upadhi (základy), z ktorých v kaŕdom môfle jeho Átma fungova nezávisle od ostatných. Tieto tri Upadhi môflu by Adeptom oddelené bez toho, fle by sa zabil. Nemôfle v-ak od seba oddeli sedem princípov bez zni enia svojej kon-titúcie.ö

Ttudent bude teraz lep-ie pripravený vidie , fle medzi tromi Upadhi Rádfla Jógy a jej Átma, a na-imi tromi Upadhi, Átma, a al-ími tromi deleniami, je v skuto nosti len ve mi malý rozdiel. Okrem toho, ke fle kaŕdý adept v cis-Himalájskej alebo trans-Himalájskej Indii, z Patandfalího, Aryasanga alebo Mahajána -koly, sa musí sta Rádfla Jogínom, musí preto prija klasifikáciu Oslobodzujúcej Rádfla v princípe a teórii, k akejško vek klasifikácii sa uchy uje pre praktické a okultné dôvody. Takfle, ve mi málo záleŕí na tom, i lovek hovorí o *troch Upadhi s ich tromi aspektmi* a Átma, ve nej a nesmrte nej syntéze, alebo ich nazýva šsiedmimi princípmi.ö

Pre výhodu tých, ktorí mofno ne ítali, alebo, ak ítali, mofno jasne nepochopili, v Teozofických spisoch, náuka o sedmi kových re azcoch svetov v Solárnom Kozme, je vyu ované stru ne takto: ö

1. V-etko v metafyzickom ako aj vo fyzickom Vesmíre je sedmi kové. Z toho dôvodu kaŕdé hviezdne teleso, kaŕdá planéta, i vidite ná

Zväz. 1, Strana 159 PRESÍD OVANIA EGA

alebo nevidite ná, je obdarená -iestimi sprievodnými zemegu ami. (Pozrite graf . 3, po ver-i 6 tohto komentára.) Evolúcia ŕivota pokračuje na týchto siedmich zemeguliach alebo telesách od 1. do 7. v Siedmich KRUHOCH alebo Siedmich Cykloch.

2. Tieto zemegule sú tvorené procesom, ktorý Okultisti nazývajú šznovuzrodenie planetárnych re azcov (alebo prstencov).ö Ke sa vstúpi do siedmeho a posledného Kruhu jedného z takých prstencov, najvy-ia alebo prvá zemegu a šA,ö nasledovaná v-etkými ostatnými aŕl po poslednú, miesto aby vstúpila do istej chvíle oddychu ö alebo šzatemnenia,ö ako v ich predchádzajúcich Kruhoch ö za ne odumiera . šPlanetárnyö zánik (*pralaja*) je naporúdzi, a jeho hodina nastala; kaŕdá zemegu a musí previes svoj ŕivot a energiu do al-ej planéty. (Pozrite diagram . 2 *infra**, šMesiac a Zem.ö)

3. Na-a Zem, ako vidite ný zástupca svojich neviditeľných nadradených spolu-zemegú, jej špániö alebo šprincípyö (pozrite diagram 1), musí fli, tak ako ostatné, prostredníctvom siedmich Kruhov. Po as prvých troch, sa formuje a konsoliduje; po as -tvrtého sa usadzuje a tvrdne; po as posledných troch sa postupne vracia do svojej primárnej éterickej formy: takpovediac zduchovnie.

4. Jej ťudstvo sa plne vyvíja len v Ttvrtom ó na-om sú asnom Kruhu. Afl po tento -tvrtý Cyklus flivota, sa ozna uje ako š ťudstvoö len pre nedostatok vhodnej-íeho výrazu. Ako larva, ktorá sa stáva kuklou a motý om, lovek, alebo skôr ten, ktorý sa stáva lovekom, prechádza cez v-etky formy a krá ovstvã po as prvého Kruhu a cez v-etky ťudské tvary po as dvoch nasledujúcich Kruhov. Prichádzajúc na na-u Zem pri zahájení Ttvrtého v sú asných sériách flivotných cyklov a rás, LOVEK je prvou formou, ktorá sa tam objavuje, pri om mu predchádzali len krá ovstvã minerálov a rastlín ô dokonca to posledne menované sa rozvinulo a pokračovalo vo svojom al-om vývoji prostredníctvom loveka. Toto bude vysvetlené v Knihe II. Po as troch Kruhov, ktoré majú prís ťudstvo, ako zemegu a, na ktorej flije, bude mať vľdy tendenciu pokračovať vo svojej prvotnej forme, tej od Hostite ov Dhjána ohanov. lovek má tendenciu sta sa Bohom a potom ô BOHOM, ako kaľdý atóm vo Vesmíre.

šZa ínajúc tak skoro ako pri 2. kruhu, Evolúcia pokračuje ufl na celkom inej úrovni. Je to len po as 1. kruhu, kedy sa (nebeský) lovek stáva ťudskou bytos ou na zemeguli A (opätovne sa stáva) minerálom, rastlinou, zvierom, na zemeguli B a C at . Proces sa úplne mení

Poznámka(y) ô ô ô ô ô ô ô ô ô ô ô ô ô ô ô ô

* niľ-íe, pozn. prekl.

Zväz. 1, Strana 160 TAJNÁ NÁUKA

od druhého kruhu; ale nau iliste sa múdrosti a rozvãľnosti . . . a radím vám, aby ste nepovedali ni predtým, neľna to nastane as. . . ö (Vý atok z U ite ových listov na rôzne témy.)

5. Kaľdý cyklus flivota na Zemeguli D (na-a Zem)* je zlofený zo siedmich kore ových rás. Za ínajú Éterickou a kon ia spirituálnou na dvojitej línii fyzickej a morálnej evolúcie ô od za iatku pozemského kruhu po jeho záver. (Jeden je šplanetárnym kruhomö od Zemegule A po Zemegu u G, siedmy; al-í, škruh zemegule,ö alebo pozemský).

Toto je ve mi dobre popísané v šEzoterickom Buddhizmeö a nepotrebuje nateraz fliadne al-íe vysvetlenie.

6. Prvá kore ovã rasa, t.j., prví š ťudiaö na zemi (bez oh adu na formu) boli potomkami šnebeských ťudí,ö nazývaných správne v Indickej filozofii šLunárnymi Predkamiö alebo Pitris, z ktorých existuje sedem tried alebo Hierarchií. Ke ľe toto v-etko bude dostato ne vysvetlené v nasledujúcich astiach a v Knihe II., nie je tu potrebné ni z toho poveda .

Ale tie dve ufl spomenuté diela, obe pojednávajúce o témach z okultnej náuky, si vyľadujú zvlã-tnu poznámku. šEzoterický Buddhizmusö je v Teozofických kruhoch príli-dobre známy, a dokonca aj pre vonkaj-í svet, preto je nutné, aby nastúpil ob-írne na základe hlavných bodov tu uvedených. Je to vynikajúca kniha, a robí stále viac a viac vynikajúcej práce. Ale to nemení ni na skuto nosti, ľe obsahuje isté myľné predstavy, a ľe viedla mnohých Teozofov i laických itate ov k chybnému po atiu Tajných Východných Náu. A o viac, zdã sa by trochu príli-materialistickou.

š LOVEK,ö ktorý pri-iel neskôr, bol pokusom prezentovať archaickú náuku z ideálnej-íeho h adiska, prelofi niektoré vízie v a z Astrálneho Svetla, vyjavi niektoré u enia s asti zhromaľdené z Majstrových my-ľienok, ale flia nepochopených. Toto dielo hovorí tiefl o evolúcii skorých Rás loveka na Zemi, a

obsahuje niektoré vynikajúce strany filozofického charakteru. Ale zatiaľ je to len zaujímavá malá mystická romanca. Nesplnila svoje poslanie, pretože neboli prítomné podmienky požadované pre správny preklad týchto vízií. Z toho dôvodu sa čitateľ nesmie diviť, ak na tieto Zväzky týmto skorším popisom v niektorých podrobnostiach protirečia.

Poznámka(y) 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0

* V tomto diele sa nezaujímate o al-ia Zemegule, iba ak mimochodom.

Zväz. 1, Strana 161 OPĀTOVNĀ ŪPRAVA FAKTOV

Ezoterická šKozmogoniaö vo v-eobecnosti, a obzvlá- evolúcia ũdskej Monády, sa tak podstatne odli-uje v týchto dvoch knihách a v iných Teozofických dielach napísaných nezávisle za iato níkmí, fe sa stáva nemofným pokračova so sú asným dielom bez -peciálnej zmienky o týchto dvoch skor-ích zväzkoch, pretože obidva majú množstvo obdivovateľov - obzvlá- šEzoterický Buddhismusö. Nastal v tomto smere as pre vysvetlenie niektorých záležitostí. Teraz sa musia skontrolovať a opraviť chyby prostredníctvom pôvodných ũení. Ak má jedno zo spomenutých diel príli-výrazný odklon smerom k materialistickej vede, to druhé je rozhodne príli-idealistické, a ob as je fantastické.

Z náuky - skôr nepochopíte jej pre západné mysle - ktorá sa zaoberá periodickými šzahaleniamiö a následnými šKruhmiö Zemegú pozd ũich kruhových re azcov, sa zrodili prvé zmätky a mylné predstavy. Jeden taký má odkaz na š lenov Piatych-ö a dokonca šTĚstych-Kruhoch.ö Tí, ktorí vedeli, fe Kruh bol predchádzaný a nasledovaný dlhou Pralajou, prestávkou na oddych, ktorá vytvorila medzi dvomi Kruhmi nepriechodnú priepas a ũkým nepri-el as pre obnovený cyklus ũivota, nedokázali rozumie šomyľu - rozprávania o špiatych a -iestych Kruhochö v na-om TĚrtom Kruhu. Gautama Buddha, ako sa verilo, bol lenom TĚsteho-Kruhu, Platón a niektorí al-í ve kí filozofi a mysle, š lenmi Piateho-Kruhu.ö Ako to tak mohlo by ? Jeden Majster ũil a tvrdil, fe na Zemi existovali takí š lenovia Piateho-Kruhuö dokonca teraz; a hoci sa patrí poveda , fe ũdstvo bolo šv TĚrtom Kruhu,ö na al-om mieste sa zdalo, fe povedal, fe sme boli v Piatom. K tejto šapokalyptickej odpovediö sa vrátil iný ũite : - šZopár kvapiek daũa nevytvorí Monzún, hoci ho predchádzajú.ö . . . Nie, nie sme v Piatom Kruhu, ale ũdia Piateho Kruhu sem prichádzajú po as posledných niekoľkých tisícov rokov.ö Toto bolo hor-ie ako hádanka Sfingy! TĚdenti Okultizmu podriadili mozgy najdivokej-iemu dielu -pekulácie. Po as zna jej doby sa pokú-ali predbehnú OEidipa a zmieri tie dve vyhlásenia. A ke fe Majstri boli ticho ako samotná kamenná Sfinga, boli obvinení z nekonzistencie, šprotire eniaö a šnesúladv.ö Ale jednoducho ũmofl ovali pokračovanie v -pekuláciách, aby nau ili lekciu, ktorú Západná myse ve mi potrebuje. V ich domy-avosti a arogancii, ke fe v ich zvyku materializovania každej metafyzickej koncepcie a termínu bez ponechania akéhoko vek priestoru pre Východnú

Zväz. 1, Strana 162 TAJNĀ NĀUKA

metaforu a alegóriu, pomie-ali Orientalisti Hinduistickú exoterickú filozofiu, a Teozofi teraz robili to isté o sa týka ezoterických náuk. Dodnes je zrejmé, fe tí posledne menovaní celkom nepochopili význam pojmu š lenovia Piateho a TĚsteho Kruhu.ö Ale je to jednoducho toto: každý šKruhö priná-a nový vývoj a dokonca celú zmenu v mentálnej, psychickej, spirituálnej a fyzickej kon-titúcii loveka, v-etky tieto princípy vyvíjajúc sa vũdy na stúpajúcej -kále. Z toho vyplýva, fe tie osoby, ktoré, ako Konfúcius a Platón, patrili psychicky, mentálne a duchovne k vy-ím ũrovniam evolúcie, boli v na-om TĚrtom Kruhu, ke fe priemerný lovek bude v Piatom Kruhu, ktorého ũdstvo má predur ené, aby na-lo seba, na tejto stupnici Evolúcie, nesmierne vy-ej neũ na akej je na-e sú asné ũdstvo. Podobne Gautama Buddha - inkarnácia Múdrosti - bol stále vy-í a vā -í ako v-etci ũdia, ktorých sme spomenuli, ktorí sa nazývajú lenmi Piateho Kruhu, zatiaľ o Buddha a TĚnkara arja sa alegoricky nazývajú lenmi TĚsteho Kruhu. Odtiaľ znovu tá skrytá múdros komentára, vysloveného v šunikajúcomö ase - fe šzopár kvapiek nerobí Monzún, hoci ho predchádzajú.ö

A teraz pravda poznámky u inenej v šEzoterickom Buddhizmeö jeho autorom bude plne zrejmá: ô

šJe nemoflné, ke sa komplikované fakty celkom neznámej vedy prezentujú ne-koleným mysliam prvý krát, aby sa predlofili so v-etkými ich primeranými výhradami. . . a abnormálnymi vývojovými trendmi. . . . Musíme by spokojní a vzia najprv obsiahle pravidlá a potom sa zaobera výnimkami, a obzvlá- v tomto prípade so -túdiou, v spojení s ktorou tradi né, v-eobecne nasledované, metódy u enia majú za cie vta i do pamäte kaŕdú svieflu ideu provokujúc dilemu, ktorá to napokon u ah í.ö

Ke fle autor poznámky bol sám, ako hovorí, šne-kolenou mys ouö v Okultizme, boli to jeho vlastné domnienky, a jeho lep-ie znalosti moderných astronomických -pekulácií nefl archaických náuk ho viedli celkom prirodzene, a nevedome, k tomu, fle sa dopustil nieko kých chýb oh adom detailu skôr nefl nejakého šobsiahleho pravidla.ö Jednu takú si teraz v-immneme. Je nepatrná, predsa sa po íta, fle bude vies mnohých za iato níkov k chybným predstavám. Ale tak ako boli chybné názory skor-ích vydaní opravené v anotáciách piateho vydania, tak to -ieste je moflné prehodnoti a zdokonalili . Bolo nieko ko dôvodov

Zväz. 1, Strana 163 AKO OTÁZKY, AKO ODPOVEDE

pre také chyby. (1) Boli kvôli potrebe, v súlade s ktorou sa u ítelia namáhali pri poskytovaní toho, o sa považovalo za švyhýbavé odpovedeö: otázky, súc príli-opakovane zatla ené, aby ostali nepov-immnuté, zatia o, na druhej strane, mohli by len iasto ne zodpovedané. (2) Táto pozícia, napriek priznaniu, fle šlep-ie nie o ako ni ö, bola len príli- asto nepochopená a sotva oce ovaná, hoci mala by . Následkom toho sa niekedy vyskytli bezdôvodné -pekulácie prostredníctvom európskych neodborných élov. Medzi takými boli (a) šMystérium ôsmej sféryö vo vz ahu k Mesiacu; a (b) chybné vyhlásenie, fle dve z nadradených Zemegú pozemského re azca boli dve z na-ích dobre známych planét: šokrem Zeme . . . sú len dva al-ie svety ná-ho re azca, ktoré sú vidite né. . . . Mars a Merkúr. . . .ö (Ezoterický Buddhizmus; s. 136.)

Toto bol ve ký omyl. Ale vina za sa má pripísa tak nejasnosti a neúplnosti Majstrovej odpovede, ako aj otázke samotného fliaka, ktorá bola rovnako nejasná a neur íta.

Bola poloflená otázka: šAké planéty z tých, ktoré sú známe beflnej vede, okrem Merkúru, patria do ná-ho systému svetov?ö Teda ak prostredníctvom šSystému Svetovö bol ná-pozemský re azec alebo šre ažö zamý- aná v mysli toho, kto sa pýta, namiesto šSolárneho Systému Svetov,ö ako by to malo by , potom, samozrejme, odpove bude pravdepodobne nepochopená. Pretofle odpove ou bolo: šMars at ., a -tyri al-ie planéty, o ktorých astronómia nevie ni . Ani A, B ani YZ nie sú známe, ani ich nie je moflné vidie fyzickými prostriedkami, akoko vek zdokonalenými.ö Toto je jasné: (a) Astronómia, ke fle e-te nevie v skuto nosti ni o planétach, ani o pradávnych, ani tých objavených v moderných asoch. (b) fliadne sprievodné planéty od A po Z, t.j., fliadne vy- ie zemegule nejakého re azca v Solárnom Systéme nie je moflné vidie .* o sa týka Marsu, Merkúru a š-tyroch al-ích planét,ö udrfliavajú

Poznámka(y) ô ô ô ô ô ô ô ô ô ô ô ô ô ô ô ô

* Samozrejme s výnimkou v-etkých planét, ktoré prichádzajú -vrté v po te, ako na-a zem, mesiac at ., at . Kópie v-etkých listov obdrflných alebo odoslaných, s výnimkou nieko kých súkromných ô š v ktorých nebolo fliadne u enieö Majster hovorí ô sú u autorky. Ke fle to bola jej povinnos na za iatku, odpoveda a vysvetli ur íté body, ktorých sa dosia nedotkli, je viac nefl pravdepodobné, fle mnohé vysvetlivky na týchto kópiách, autorka vo svojej neznalosti angli tiny a strachu, fle povie príli- ve a, mohla poskytnuté informácie poplies . Berie za to v kaŕdom prípade celú vinu na seba. Ale je pre u nemoflné, aby dovolila -tudentom dlh-ie zostáva pod chybnými dojmami, alebo veri , fle chyba je v ezoterickom systéme.

Zväz. 1, Strana 164 TAJNÁ NÁUKA

vz ah k Zemi, o ktorom fliadny majster ani vysoký Okultista nikdy nebude hovorí , a ufl vôbec nie

vysvet ova jeho povahu.*

Nech je teraz zrete ne uvedené, fle na atá teória je nemožná, s dodato ným dôkazom poskytnutým modernou Astronómiou, alebo bez. Fyzikálna veda môfle poskytnú dopl ůjuci, hoci stále ve mi neistý dôkaz, ale len o sa týka nebeských telies na rovnakej úrovni materiálnosti ako ná–objektívny Vesmír. Mars a Merkúr, Venu–a a Jupiter, ako každá dodnes objavená planéta (alebo tie, ktoré e–te stále majú by objavené), sú v–etky, *per se* predstaviteli mi takých re azcov na na–ej úrovni. Ako je zrete ne uvedené v jednom z po etných listov od šU ite aõ p. Sinnetta, šexistujú iné a nespo etné Manvantarické re azce zemegú , ktoré nesú inteligentné Bytosti v a tiefl mimo ná–ho solárneho systému. Ale ani Mars, ani Merkúr nepatria do ná–ho re azca. Sú spolu s al–ími planétami, sedmi kovými *Jednotkami* vo ve kom mnofstve šre azcovö ná–ho systému, a v–etky sú tak viditeľné, ako sú ich vy–ie zemegule neviditeľné.

Ak sa stále argumentuje, fle ur ité výrazy v U ite ových listoch boli náchylné k zavádzaniu, prichádza odpove : ô Amen; tak to bolo. Autor šEzoterického Buddhismuö tomu dobre rozumel, ke napísal, fle také sú štradi né spôsoby u enia . . . provokujúc dilemouö . . . *pomôflu*, alebo *nepomôflu* ô ako ó kedy. V kaŕdom prípade, ak sa nalieha, fle toto ufl mohlo by vysvetlené skôr, vyjavená pravá povaha planét, akými sú, prichádza odpove , fle: šnebolo podložené, fle je ú elné tak ini v ase, ke fle by to otvorilo cestu sériám dodato ných otázok, ktoré by kvôli ich ezoterickej povahe nikdy nemohli by zodpovedané, takfle by len uvádzali do rozpakov.ö Bolo vyhlásené od za iatku a opakovane uplat ované odvtedy o (1.) fliadny Teozofista, *dokonca ani ako prijatý éla* ô tobôfl neodborní *–udenti* ô by nemohol o akáva , fle mu budú *dôkladne a úplne* objasnené tajné u enia, predtým *ako nenávratne nes úbil sám seba Bratstvu a nepre–iel aspo jedným zasvätením*, pretofle fliadne obrázky ani ísla nemohli by dané verejnosti, pretofle obrázky a ísla sú k ú om k ezoterickému systému. (2.) To,

Poznámka(y) ô ô ô ô ô ô ô ô ô ô ô ô ô ô ô ô

* V tomto istom liste je zrete ne uvedená nemožnosť : ô . . . šPokúste sa pochopi , fle mi kladiete otázky prislúchajúce najvy–iemu zasväteniu; fle vám môfle poskytnú (len) v–eobecný poh ad, ale *fle sa neodváflim ani len zapo a detaily* . . .ö napísal jeden z U ite ov autorovi šEzoterického Buddhismu.ö

Äsamé o sebe, pozn. prekl.

Zväz. 1, Strana 165 AUTORITATÍVNY LIST

o bolo odhalené, bola jedine ezoterická línia toho, o je obsiahnuté v takmer v–etkých exoterických Písmach svetových náboženstiev ô pozoruhodne v Brahmanách, a Upani–ádach Véd, a tiefl v Puránach. Bola to malá as z toho, o je aleko viac vyzradené v sú asných zväzkoch; a dokonca i toto je ve mi neúplné a zlomkovité.

Ke bolo sú asné dielo zahájené, autor, majúc istý pocit, fle –pekulácie oh adne Marsu a Merkúru boli chybou, obrátil sa na U ite ov prostredníctvom *listu* kvôli vysvetleniu a spo ahlivej verzii. Oboje pri–lo v pravý as, a *doslovné* vý atky z nich sú teraz poskytnuté.

š. . . . *Je celkom správne, fle Mars je v sú asnosti zastrený, a Merkúr sa len za ína z neho dostáva von. Mohli by ste doda , fle Venu–a je vo svojom poslednom Kruhu. Ak ani Merkúr, ani Venu–a nemajú satelity, je to kvôli dôvodom . . . (pozrite poznámku vy–ie, kde sú uvedené tieto dôvody), a tiefl pretofle Mars má dva satelity, na ktoré nemá fliadne právo. . . . Fobos, predpokladaný VNÚTORNÝ satelit, nie je vôbec satelitom. Ako poznamenal dávnej–ie Laplace a teraz Faye (pozrite COMPTES RENDUS, Tome XC., s. 569), Fobos udrfliava príli–krátke periodický as, a preto šmusí existova nejaká chyba v materskej my–lienke teóriieö, ako Faye plným právom pozoruje. . . . Znovu, aj (Mars a Merkúr) sú sedmi kovými re azcami, tak nezávislými od pozemských hviezdnych pánov a nadradených, ako vy ste nezávislí od šprincípovö Daumlinga (Tom Palec) ô ktorí boli sná jeho –iestimi bratmi, s alebo bez no ných iapok.öUspokojenie zvedavosti je pre niektorých udi vrcholom poznania,öpovedal*

Bacon, ktorého postulát tejto samozrejmosti bol tak správny, pretože tí, ktorí s ním boli oboznámení pred ním, nemali pravdu vo vyhradení MÚDROSTI z Vedomostí, a sledovaní limitov toho, o sa

má vydať naraz. . . . Pamätajte: ô

ô vedomosť prebýva
V hlavách naplnených myšlienkami iných ľudí,
Múdrosť v mysliach pozorných k svojim vlastným. . . .ô

Nikdy to nemôžete vstať príliš hlboko do mysli tých, ktorým odovzdávate niektoré z ezoterických učení. . . .ô

Tu je opäť viac výtkov z alieho listu napísaného tou istou autoritou. Tentokrát odpovedajú na niektoré námietky predložené Uite om. Zakladajú sa na nesmierne vedeckých, a ako takých

Zväz. 1, Strana 166 TAJNÁ NÁUKA

zbytočných zdôvodneniach o zmysluplnosti pokusov uzmiereň Ezoterické teórie sopekuláciami Modernej Vedy, a napísal ich mladý Teozof ako varovanie pred šTajnou Náukouô a s odkazom na ten istý predmet. Vyhlásil, že ak existovali také Zeme spoločnice, šmusia by len trochu menej materiálne ako naša zemegu a.ô Ako to teda bolo, že nemohli byť videné? Odpoveďou bolo: ô

š. . . . Ak by boli psychické a duchovné učenia úplnejšie pochopené, stalo by sa skoro nemožným o i len predstaviť si takú nezrovnalosť. Pokiaľ je bez afkostí zmierenie nezmierite ného ô to jest metafyzickej a spirituálnej vedy s vedou prírodnou alebo fyzikou, ôprírodnáô súč synonymom (pre vedcov) tej látky, ktorá spadá pod vnímanie ich telesných zmyslov ô bez toho nie je možné skutočne dosiahnuť žiadny pokrok. Naša Zemegu a, ako sa využíva od poiatku, je na spodku oblúka zostupu, kde sa skutočne našich vnemov ukazuje vo svojej najhrubšej forme. Z toho dôvodu je len logické, že zemegule, ktoré zatiaľ ujú našu Zem, musia byť naša odlišných a nadradených úrovniach. V krátkosti, ako Zemegule, sú v SPOLUZDRUHOVANÍ, ale nie v TOTOFINOSTI S NAŠOU ZEMOU a tak prináležia celkom inému stavu vedomia. Naša planéta (ako všetky tie, ktoré vidíme) je prispôsobená špecifickému stavu svojho ľudského osadenstva, toho stavu, ktorý nám umožní uje vidieť púhym okom hviezdne telesá, ktoré sú rovnako dôležité pre našu pozemskú úroveň a substanciu, práve ako ich jednotliví obyvatelia, Jupiterania, Marťania a iní dokážu vnímať našu malý svet: pretože naša úroveň vedomia, líšiac sa v stupni, ale súč toho istého druhu, sú na rovnakej vrstve diferencovanej hmoty. o som napísal, bolo šMenšou Pralajou týkajúcou sa len našich malých RE AZÍ ZEMEGÚ .ô(Nazvali sme re azce ôRe azamiô v tých dvoch slovných zmenách.) . . . ôPretože k takej re azii patrí naša Zem.ô Toto sa malo ukázať jasne, že iné planéty boli tiež ôre azamiô alebo RE AZCAMI. . . Ak by on (mysliac oponenta) vnímal o i len matnú siluetu jednej z takých ôplanétô na vyšších úrovniach, najprv musí odohnať dokonca aj tenké mraky astrálnej hmoty, ktorá stojí medzi ním a nasledujúcou úrovňou.ô

Stáva sa zřejmým, prečo sme nedokázali vnímať, dokonca s pomocou tých najlepších pozemských teleskopov, to, čo je mimo nášho sveta hmoty. Len tí, ktorých nazývame adeptami, ktorí vedia, ako namieri svoj duševný zrak a preniesť svoje vedomie ô fyzické a tiež psychické ô

Zväz. 1, Strana 167 DRAHOCENNÁ RADA, ZABUDNUTÁ

šVe te život potrebný pre získanie takých znalostí a síl, a Múdrosť k vám príde prirodzene. Kedykoľvek ste schopní naladiť vaše vedomie na ktorýkoľvek vek zo siedmich akordov šUniverzálneho Vedomia,ô tých akordov, ktoré prúdia pozdĺž ozvu nice Kozmu, vibrujúc z jednej Ve nosti do druhej; keď ste dôkladne študovali šhudbu Sférô, len potom sa stanete celkom slobodnými, aby ste zdiali svoje vedomosti s tými, s ktorými je bezpečné tak íni. Medzitým budete obozretní. Nevydávajte ve kých Pravdy, ktoré sú dedičstvom budúcich Rás, našej sú súčasťou generácii. Nepokúšajte sa odhaliť tajomstvo bytia a nebytia tým, ktorí nie sú schopní vidieť

skrytý význam HEPTACHORDU Apolla ô lýry flariaceho boha, v každej zo siedmich re azí, v ktorých prebýva Duch, Du-a a Astrálne telo Kozmu, ktorého schránka spadla len teraz do rúk Modernej Vedy. Bu te obozretní, hovoríme, obozretní a múdri, a predov-etkým dávajte pozor, omu tí, ktorí sa od vás u ia, uveria; aby neklamali iných tým, fle klamú seba pretofle taký je osud každej pravdy, s ktorou nie sú u dia, zatia , oboznámení. Nechajte rad- ej planetárne re azce a iné nad- a pod- kozmické mystériá, aby zostali rí-ou snov pre tých, ktorí nemôžu ani vidie , ani uveri tomu, o iní môžu.

Má sa utova , fle nieko kí z nás nenasledovali múdru radu; a fle mnohé drahocenné perly, mnohé klenoty múdrosti, boli vrhnuté nepriate ovi neschopnému rozumie ich hodnote a ktorí sa obrátili a roztrhali nás.

šPredstavme si, napísal ten istý Majster svojim dvom ōaickým ōelom, ōako nazval autora šEzoterického Buddhizmu ōa al- ieho pána, istý as jeho spolu- ōtudenta ō predstavme si, ōE NATA ZEM JE JEDNOU ZO SKUPINY SIEDMICH PLANĚT ALEBO SVETOV NESÚCICH LOVEKA. (SIEDMICH planét, ktoré sú posvätnými planétami pradávnej doby, a sú v- etky sedmi kové.) Teraz impulz flivota dosahuje A, alebo skôr ten, ktorému je súdené, aby sa stal A, a ktorý je zatia len kozmickým prachom (šstredom lajaö) . . at .ö

V týchto raných listoch, v ktorých museli by termíny vynájdené a slová vytvorené, boli z šPrstencovö ve mi asto šKruhy, ö z šKruhovö zas cykly flivota, a vice versa. Pre kore- pondenta, ktorý nazval šKruhö šPrstencom Sveta, ö U ite napísal: šVerím, fle toto bude vies k al- iemu zmäteniu. Sme dohodnutí, fle Kruhom nazveme prechod

Zväz. 1, Strana 168 TAJNÁ NÁUKA

monády zo Zemegule A do Zemegule G alebo Z. . . ōPrstenec Svetaö je správny. . . Pora te pánovi . . . dôrazne, aby súhlasil s ozna ením, predtým nefl pôjde alej. . . ö

Napriek tejto dohode, do najranej- ích u ení sa vlúdili mnohé chyby kvôli tomuto zmäteniu. Rasy sa dokonca príležitostne zmie- ali s šKruhmiö a šPrstencamiö, a viedli k podobným chybám v š loveku. ö Z toho prvého Majster napísal ô

šNemám povolenie da vám celú pravdu, alebo prezradi po et izolovaných zlomkov . . . Nedokáľem vám vyhovie .ö

Táto odpove na otázky, šAk máme pravdu, potom celková existencia pred obdobím loveka je 637, ö at ., at . Na v- etky otázky týkajúce sa ísel bolo odpove ou, šPokúste sa vyrie- i problém 777 inkarnácií. . . . Hoci mám povinnos informácie odoprie . . . predsa ak by ste ten problém vyrie- ili sami, tak by bolo mojou povinnos ou poveda vám to.ö

Ale oni sa nikdy tak nevypracovali, a výsledkami boli ô neprestajný zmätok a chyby.

Dokonca u enie o Sedmi kovom zlofení hviezdnych telies a o makrokozme ô z ktorého sedmi kové rozdelenie mikrokozmu, alebo loveka ô bolo doteraz medzi tými najtajnej- ími. V dávných asoch sa zvyklo prezradi len pri Zasvätení, spolu s najsvätej- ími íslicami cyklov. A ako je uvedené v jednom z Teozofických asopisov,* nad odhalením celého systému Kozmogónie sa neuvaľovalo, ani len na jediný moment sa nepovaľovalo za moľné v ase, kedy sa nieko ko informácií sporo poskytlo v odpovedi na listy písané autorom šEzoterického Buddhizmu, ö v ktorom predkladá mnofstvo otázok. Medzi nimi boli otázky o takých problémoch, aké by fliadny MAJSTER, akoko vek vysoký a nezávislý by mohol by , nemal právo zodpoveda , prezradiac takto svetu najstarobylej- ie a najarchaickej- ie z mystérií pradávnych š univerzitnýchö chrámov. Z toho dôvodu len nieko ko z náuk bolo odhalených v- ir- ích obrysoch, zatia o details boli neustále odopierané, a v- etka námaha oh adom zistenia viacerých informácií o nich, bola márna od samého za iatku. Toto je dokonale prirodzené. Zo -tyroch Vidja ô zo siedmich vetiev Poznania, ktoré sa

spomínajú menovite v Puránach, šYajna-Vidjaö (vykonávanie náboženských obradov, aby

Poznámka(y) ô ô ô ô ô ô ô ô ô ô ô ô ô ô ô ô

* šLucifer,ö Máj, 1888

Zväz. 1, Strana 169 SEDEM VETIEV STROMU POZNANIA

sa dosiahli určité výsledky); šMahá-Vidja,ö ve ké (Magické) vedomosti, teraz degenerované na Tantrické uctievanie; šGuhja-Vidja,ö veda o Mantrách a ich pravom rytme i speve, o mystických zaklínadlách atd. ô je to len to posledné, šÁtma-Vidja,ö alebo pravá *Duchovná* a *Božská múdros*, ktorá môžie vrhnúť absolútne a konečné svetlo na uenie tých prvých troch menovaných. Bez pomoci Átma-Vidja tie al-ie tri nedopadnú lepšie, než *prírodné* vedy na povrchu, geometrické miery, ktoré majú dĺžku a šírku, ale fľadnú hrúbku. Sú ako duša, konatiny a myse spiacieho loveka: schopné mechanických pohybov, chaotických snov a dokonca námesa nosti, produkovania viditeľných efektov, ale stimulovaných prostredníctvom inštinktívnych, nie intelektuálnych príčin, zo v-etkého najmenej prostredníctvom plne vedomých duchovných impulzov. Dosť veľa je možných poskytnúť a vysvetliť z prvých troch vymenovaných vied. Ale pokiaľ k ich ueniu neposkytne kú Átma-Vidja, zostanú navždy fragmentmi rozbitej uebnice, ako náznaky ve kých právd, matne vnímaných tými najduchovnejšími, ale celkom neprimerane skreslenými prostredníctvom tých, ktorí by najradšej v-etkým zlámali krídla.

Potom sa znovu vytvoril v mysliach študentov al-í ve ký zmätok prostredníctvom neúplného výkladu náuky o evolúcii Monád. Pre úplné uvedomenie, oboje, tento proces a proces zrodu Zemegú sa musí preskúmať oveľa viac z ich metafyzického aspektu, než z toho, čo by niekto mohol nazvať štatistické hľadisko, zahájúc po ty a ísla, ktorých široké používanie je zriedka povolené. fľaia, je málo tých, ktorí inklinovali k zvládnutiu týchto náuk len z metafyzického hľadiska. Dokonca aj najlepšie zo Západných autorov na základe našej náuky vo svojom diele prehlasuje, že š istou metafyzikou toho druhu sa teraz nezaobráame,ö hovoriac o evolúcii Monád (šEzoterický Buddhismus,ö s. 46). A v takom prípade, keď Uite v liste pre neho podotkne, šPre o toto kázanie o našich náukách, v-etka táto práca smerom nahor a plávanie *in adversum flumen**? Pre o by sa mal Západ . . . u i . . . od Východu . . . ten, ktorý nikdy nemôžie splniť požiadavky špeciálnych chutí estetiky?ö A upriamuje pozornosť svojho korešpondenta šk obávaným ťľkostiam, s ktorými sa stretávame (Adepti) v každom pokuse, ktorý iníme pre objasnenie našej metafyziky Západnej mysli.ö

Nuž a smie; pretože *mimo* metafyziky nie je možná fľadná okultná filozofia, fľadný ezoterizmus. Je to ako pokus vysvetliť túľby a náklonnosti, lásku a nenávisť, tie najsúkromnejšie a najsvätejšie hnutia

Poznámka(y) ô ô ô ô ô ô ô ô ô ô ô ô ô ô ô ô

* proti prúdu, pozn. prekl.

Zväz. 1, Strana 170 TAJNÁ NÁUKA

duša a mysli fľajúceho loveka, prostredníctvom anatomického popisu hrude a mozgu jeho m tveho tela.

Po me teraz preskúma dva vyšie zmienené princípy a sotva zmieované v šEzoterickom Buddhizme,ö a doplní ich do takej miery, aká je v našich silách.

ô ô ô ô ô ô ô

[[Táto strana pokračuje v [nasledujúcej](#) astii]]

V nasledujúcej asti nájdete al-je pokračovanie podrobnej-ieho komentára k STROFE VI., pozn. prekl.

Zdroj: The Secret Doctrine, THE SYNTHESIS OF SCIENCE, RELIGION, AND PHILOSOPHY, By H. P. Blavatsky

© 2013 CEZ OKNO, V-etky práva vyhradené, Preklad: PH, Korektúry: Yezid

Vydané na portáli www.cez-okno.net s láskavým dovolením THEOSOPHICAL UNIVERSITY PRESS

Prevzaté z: <http://www.theosociety.org/pasadena/sd/sd1-1-08.htm>

Preklady jednotlivých astí budú vychádza postupne a nájdete ich v-etky vľdy na adrese:

<http://www.cez-okno.net/tajna-nauka>

